




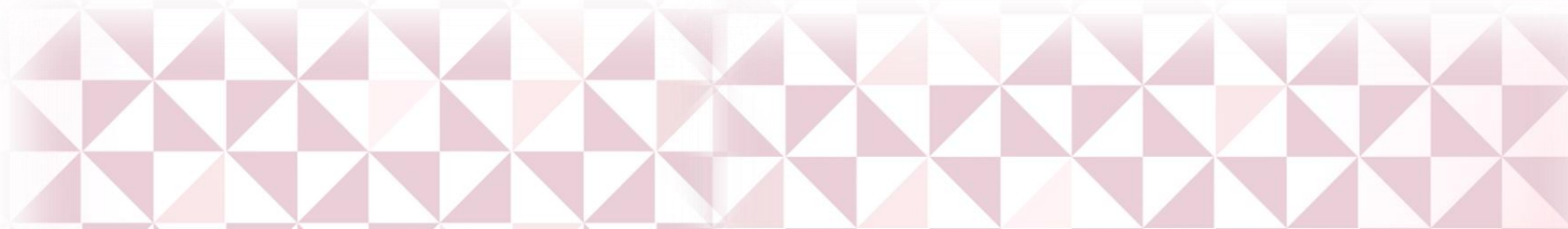


# expression™ line Modelle – die Unterschiede zum Vorgänger und Top-of-the-Line Modell im Vergleich

Leistungen	quilt expression™ 720	expression™ 710	performance icon™	quilt expression™ 4.2	expression™ 3.5
					
<b>Neues Produktdesign</b>	X	X	X		
<b>PFAFF® creative™ Color Touch Screen</b> Stiche werden in Originalgröße auf dem Farb-Touchscreen angezeigt. Alle wichtigen Informationen zum Stich werden auf dem Bildschirm angezeigt. Die grafische Benutzeroberfläche ist speziell auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten.	<b>Color Touch Screen</b> - QVGA-Bildschirm (3,5 " , 70x52,5 mm) - Auflösung 320x240  <b>Mit integriertem Stylus-Halter</b>	<b>Color Touch Screen</b> - QVGA-Bildschirm (3,5 " , 70x52,5 mm) - Auflösung 320x240  <b>Mit integriertem Stylus-Halter</b>	<b>Color Touch Screen</b> Einer der größten (10,1") tablet-ähnlichen Multi-Touchscreen. Wischen, Zoomen, Zwei-Finger-Zoomen und Personalisieren. <b>Kapazitiv, führt den Nutzer.</b>	Beleuchtetes Grafikdisplay	Beleuchtetes Grafikdisplay
<b>Mit ActivStitch™ Technologie</b> – Diese Technologie sorgt für perfekte Fadenführung auch bei der Verwendung von Metallgarnen. Der Sensor misst die Stoffdicke und reguliert dann die Fadenmenge.			X		
<b>Elektronisches Fadenspannungssystem</b> Für Stiche und Techniken wird die beste Spannung elektronisch eingestellt.	X	X	X	X	X

Leistungen	quilt expression™ 720	expression™ 710	performance icon™	quilt expression™ 4.2	expression™ 3.5
<b>Teleskopfadeführung</b>			x		
<b>WiFi.</b> Verbinden Sie Ihre PFAFF® performance icon™ mit Ihrem WLAN-Netz und profitieren Sie von automatischen Updates und Cloudspeicherfunktionen über mySewnet™ (PFAFF® Cloud).			x		
<b>Clever: PFAFF® CreatorCue™ App.</b> Nehmen Sie Ihr Smartphone oder Tablet zuhilfe. Mit der PFAFF® CreatorCue™ App können Sie Anleitungen und Nähvorgänge verfolgen, während Sie mit Ihrer performance icon™ nähen.			x		
<b>Aktualisierungsfähig</b>	Laden Sie sich einfach die neueste Programmversion aus dem Internet herunter, zum schnellen Update über einen USB-Stick.	Laden Sie sich einfach die neueste Programmversion aus dem Internet herunter, zum schnellen Update über einen USB-Stick.	Automatische Updates		
<b>Das Original-IDT™-SYSTEM</b> – der integrierte Stofftransport nur von PFAFF®! Absolut gleichmäßiger Stofftransport von oben und unten.	x	x	Perfektioniert. Zeigt an ob IDT aktiviert oder deaktiviert sein soll. 8-Segmente-Transporteur	x	x
<b>Exklusive Stitch Creator™ Funktion</b>	Erstellen Sie neue 9mm Stiche oder bearbeiten Sie integrierte Stiche für noch mehr Kreativität				
<b>Perfekte Durchstichskraft</b>	<b>90 Nw Durchstichskraftverstärkung.</b>	<b>90Nw Durchstichskraftverstärkung..</b>	<b>150Nw pulsierende Durchstichskraftverstärkung</b>		



Leistungen	quilt expression™ 720	expression™ 710	performance icon™	quilt expression™ 4.2	expression™ 3.5
<b>Freihandnähen</b> - Drei Modi fürs Freihandquilteten/-nähen/-stopfen. Wählen Sie den besten Modus für Ihr spezielles Projekt.	Der Transporteur wird automatisch versenkt.	Der Transporteur wird komfortabel manuell von vorne außen versenkt.	Der Transporteur wird automatisch versenkt.	Der Transporteur wird manuell von vorne außen versenkt.	Der Transporteur wird manuell von vorne außen versenkt.
Perfektioniert: <b>Revolutionäre, neue Lichttechnik.</b> Extrem gleichmäßige Ausleuchtung der Nähfläche.			x		
<b>Neue LED-Technologie</b> und Lichtleiteroptik für sehr gute Ausleuchtung der Nähfläche	x	x			
<b>LEDs.</b> Optimale, natürliche Ausleuchtung der gesamten Nähfläche. Ohne Schattenbildung.				x	x
<b>Icon™ Hilfecenter mit über 50 animierten</b> und illustrierten Anleitungen zu Nähvorgängen. Interaktive Schritt-für-Schritt Erklärungen rund um das Nähen.			x		
<b>Schnellhilfe.</b>	Erläuterungen für Symbole werden auf dem Color Touch Screen angezeigt	Erläuterungen für Symbole werden auf dem Color Touch Screen angezeigt	Erläuterungen für Symbole werden auf dem kapazitiven Color Touch Screen angezeigt	Infotaste	Infotaste
<b>Viel Platz zum Nähen.</b> Die perfekte Wahl für Quilter, Mode-Enthusiasten, für jeden, der kreativ ist.	250 mm Platz rechts neben der Nadel	250 mm Platz rechts neben der Nadel	Nähfläche 310 mm x 140 mm, 76,2 mm Platz unter dem Nähkopf.	250 mm Platz rechts neben der Nadel	250 mm Platz rechts neben der Nadel
<b>Neues Maschinenboden-Design</b> reduziert Vibrationen.			x		
<b>Geradstichplatten-Sensor</b> – sicher ist sicher! Bei angebrachter Geradstichplatte kann keine Nadel unbeabsichtigt auf die Stichplatte auftreffen.	x		x		

Leistungen	quilt expression™ 720	expression™ 710	performance icon™	quilt expression™ 4.2	expression™ 3.5
<b>Integrierter Nadeleinfädler</b>	x	x	Automatische Einfädelfunktion	x	x
<b>Nähfunktionen:</b>					
<b>Stichbreitenbegrenzung</b> – die Nadel verbleibt in Mittelposition, so kann sie nicht unbeabsichtigt auf einen Geradstichfuß oder eine Rundlochstichplatte aufschlagen. Perfekt für Zubehör, das den Geradstich unterstützt	x	x	x	x	x
<b>Nadel Hoch-/Tiefstellung</b> – die Nadel bleibt per Tastendruck im Stoff stecken zum einfachen Drehen des Nähprojekts.	x	x	x	x	x
<b>Automatisches Nähfußanheben</b> – hebt den Nähfuß an, wenn die Nadel in der Tiefstellung ist. So können Sie Ihren Stoff ausrichten, ohne dass die Naht verrutscht.	x	x	x	x	
<b>Start/- Stopp</b> – Taste für entspanntes Nähen ohne Fußanlasser.	x	x	x	x	
<b>Musteranfang</b> – kehren Sie zum Anfang eines Stichs oder einer Stichfolge zurück, ohne bereits vorgenommene Einstellungen zurücksetzen zu müssen.	x	x	x	x	x
<b>Sofortiges Vernähen</b> – bei Aktivierung werden Anfang und/oder Ende der Naht automatisch vernäht.	x	x	x	x	x
<b>Fadenschneider</b> - Ober- und Unterfaden werden automatisch auf Tastendruck abgeschnitten	x	x	x	x	x
Einstellen der gewünschten <b>Nähgeschwindigkeit</b> . Kann nach Wunsch verändert werden.	x	x	Dank Schieberegler Feineinstellung der Nähgeschwindigkeit	x	x

Leistungen	quilt expression™ 720	expression™ 710	performance icon™	quilt expression™ 4.2	expression™ 3.5
<b>Stichanzahl</b>	428	247	522	254	204
<b>Traumhaft schön</b> Die 9-mm-Stiche original von PFAFF®	x	x	x	x	x
<b>Knopfloch-Sensormatik</b> Präzise Knopflochresultate, da beide Raupen in gleicher Nährichtung genäht werden.	x	x	x	x	x
<b>Knopflocharten</b>	10	8	11	11	8
<b>Knopflochmesslineal</b>	x	x	x	x	x
<i>    Multicolorstiche</i>	18		18		
<i>    Einfachbänderstich</i>	6		9		
<i>    Zweifachbänderstich</i>	6		9		
<i>    Dreifachbänderstich</i>	3		5		
<i>    Ziergleitstich</i>	10		15		
<i>    Spitzenstich</i>			3		
<i>    Strahlenzierstich</i>			7		
<b>Maxi-Stiche – seitlich transportierte Stiche</b> für wunderschöne, plakative Effekte für Ihre Nähprojekte.	8 52mm		23 52mm		
<b>Monogramme</b>	26 Maximogramm- Buchstaben und 2 Zeichen		26 Maximogramm- Buchstaben und 2 Zeichen		
<b>Schriften</b> – zum Personalisieren Ihrer individuellen Projekte.	4	3	6	3	2
<b>Musterfolge erstellen</b>	x	x	x	x	x
<b>Bestens ausbalancierte Stiche</b>	x	x	Mit Stichdarstellung	x	x
<b>Persönliches Menü</b> – Speichern Sie Ihre persönlichen Stiche, Stichfolgen oder Motive, um sie ganz nach Belieben immer wieder abrufen zu können.	30/USB-Stick	30/USB-Stick	100 MB Speichermöglichkeit durch WiFi /USB-Stick	20	10

Leistungen	quilt expression™ 720	expression™ 710	performance icon™	quilt expression™ 4.2	expression™ 3.5
<b>Persönliche Dateien</b>	Neuen Ordner erstellen/Ausschneiden/Kopieren/Einfügen/Umbenennen/Löschen	Neuen Ordner erstellen/Ausschneiden/Kopieren/Einfügen/ Löschen/ Umbenennen	Mysewnet/USB-Stick		
<b>Nähprogramme</b>					
<b>Tapering-Programm.</b> Tapern aller 9-mm-Zierstiche – nähen Sie Ihren Stich am Anfang und/oder Ende spitz zulaufend. Der Winkel der auslaufenden Stiche kann darüber hinaus noch verändert werden – für einen individuellen Look.	x	x	Mit gleichzeitigem Anpassen des Anfangs- und/oder Endwinkels.	x	x
<b>Patchwork-Programm</b> – Einmal genäht, speichert die Maschine die Nahtlänge und wiederholt diese so oft wie gewünscht.	x		x		
<b>Einzelmuster-Programm</b> – bestimmen Sie, wie viele Mustermotive Sie aneinanderreihen möchten.	x		x		
<b>Spiegelfunktion</b> – Motive längs und quer spiegeln für mehr Variationen beim Nähen.	x	x	x	x	quer
<b>Stichpositionierung</b> – einmal nicht in der Mitte der Nahtlinie nähen, sondern versetzt? Zum Absteppen stehen Ihnen > 9mm verschiedene Stichlagen zur Verfügung, auch für dekorative Zierstiche.	x	x	x	x	x
<b>Stichdichte</b> – Die Dichte kann erhöht oder verringert werden, ohne die Stichlänge zu beeinflussen, indem der Abstand zwischen den Stichpunkten verändert wird.	x	x	x	x	x

Leistungen	quilt expression™ 720	expression™ 710	performance icon™	quilt expression™ 4.2	expression™ 3.5
<b>Zwillingsnadel-Programm</b> – geben Sie die Zwillingsnadelbreite ein. Die Stichbreite wird automatisch an die Nadelbreite angepasst.	x	x	x	x	x
<b>Nähfußdruck manuell anpassbar</b> Individuell einstellbar für Spezialtechniken sowie zum optimalen Verarbeiten von schweren, feinen oder elastischen Stoffen.	x	x	x	x	
<b>Fadenwächter</b> – eine Meldung erscheint auf dem Screen, wenn der Unterfaden zu Ende geht oder der Oberfaden gerissen ist.	Unterfadenwächter	Unterfadenwächter	Ober- und Unterfadenwächter	Unterfadenwächter	
<b>Elektronischer Kniehebel</b>	x		x	x	
<b>Extragroße Unterfadenspule</b> – für ein langes Nähvergnügen ohne Unterbrechungen			x		
<b>Spulen auch während des Nähens</b>			x		
<b>Nadelpositionen</b> – für exaktes Nähen an der Kante. Besonders angenehm beim Einnähen von Reißverschlüssen oder beim Erstellen von Paspeln.	37	37	37 Mit Extra Spulenkapsel für Geradstiche in linker Nadelposition.	37	37
<b>Spulen durch die Nadel</b> – schnell und bequem nachspulen	x	x	x	x	x
<b>Große Stichplatte</b> – mit Nahtmarkierungen links und rechts	40mm	40mm	65mm	40mm	40mm
<b>Perfektes Greifersystem</b> – kein Verheddern von Garn	x	x	x	x	x



Leistungen	quilt expression™ 720	expression™ 710	performance icon™	quilt expression™ 4.2	expression™ 3.5
<b>Integriertes Zubehörfach</b>	x	x	Zusätzlich gummiert sorgt es dafür, dass alles an seinem Platz bleibt	x	x
<b>Nähfüße</b> im Lieferumfang	10	9	11	10	8
<b>Maschinenkategorie für die Nähfüße</b>	J	J	L	J	J
<b>Sprachen</b> Im Einstellungsmenü stehen verschiedene Sprachen zum Einstellen der Benutzeroberfläche	x	x	x	x	x
<b>Abdeckung</b>	Kunststoff Kofferhaube	Kunststoff Kofferhaube	Hochwertige Softhaube	Kunststoff Kofferhaube	Kunststoff Kofferhaube

